

GEMEINDE ALDEIN
Provinz Bozen

COMUNE DI ALDINO
Provincia di Bolzano

Beschlussniederschrift des Gemeinderates



Verbale di deliberazione del Consiglio comunale

Prot.Nr.

Sitzung vom Seduta del
01.09.2026

Uhr Ore
20:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im Sitzungssaal des Rathauses Aldein, die Mitglieder des Gemeinderates zu einer Sitzung einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella sala riunioni del comune di Aldino, i componenti del Consiglio Comunale per una seduta.

Erschienen sind:

Presenti i Signori e le Signore:

Zuname Cognome	Name Nome	A.E. A.G.	A.U. A.I.	Zuname Cognome	Name Nome	A.E. A.G.	A.U. A.I.
Charlotte OBERBERGER				Patrick ABERHAM			
Oswald DAUM				Dr.Ing. Andreas HEINZ		X	
Hannes HERBST				Andreas KALSER			
Laura KALSER				Constanze LIEBL			
Christoph MATZNELLER				Irmgard MATZNELLER		X	
Lisa-Maria MITTERER				Petra MOSER			
Alois NIEDERSTÄTTER		X		Michael SANTA			
Martin SCHMID							

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

Stefan Raffener

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza,

Charlotte OBERBERGER

In der Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz und erklärt die Sitzung als eröffnet.

Nella sua qualità di Sindaca ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeinderat behandelt folgenden

Il Consiglio Comunale passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND:

Erhöhung der Gemeindeaufenthaltsabgabe (Ortstaxe) ab 01.01.2027

OGGETTO:

Aumento dell'imposta comunale di soggiorno dal 01.01.2027

Erhöhung der Gemeindeaufenthaltsabgabe (Ortstaxe) ab 01.01.2027

DER GEMEINDERAT

Nach Einsichtnahme in die Bestimmungen des Art. 52 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 15. Dezember 1997, Nr. 446 i.g.F.;

nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 16. Mai 2012, Nr. 9 i.g.F. betreffend die Finanzierung im Tourismus;

nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 19. September 2017, Nr. 15 i.g.F. betreffend die Ordnung der Tourismusorganisationen;

nach Einsichtnahme in das Dekret des Landeshauptmannes vom 28. Dezember 2018, Nr. 39 i.g.F. betreffend die Durchführungsverordnung zur „Ordnung der Tourismusorganisationen“;

nach Einsichtnahme in das Dekret des Landeshauptmannes vom 1. Februar 2013, Nr. 4 i.g.F. betreffend die Durchführungsverordnung zur Gemeindeaufenthaltsabgabe;

nach Einsichtnahme in das Dekret des Landeshauptmannes vom 14. November 2024, Nr. 28 i.g.F., mit welchem Änderungen an der Durchführungsverordnung zur Gemeindeaufenthaltsabgabe vorgenommen wurden;

nach Einsichtnahme in den Artikel 8, Absatz 1-ter des Dekretes des Landeshauptmannes vom 1. Februar 2013, Nr. 4 i.g.F., mit welchem Folgendes festgelegt wird: „Ab 1. Jänner 2024 wird die Gemeindeaufenthaltsabgabe laut Absatz 1 pro Übernachtung in folgendem Ausmaß bestimmt:

- a) 2,50 Euro für die Beherbergungsbetriebe laut Artikel 5 des Landesgesetzes vom 14. Dezember 1988, Nr. 58, mit einer Einstufung von vier Sternen, vier Sternen „Superior“ und fünf Sternen,
- b) 2,00 Euro für die Beherbergungsbetriebe laut Artikel 5 des Landesgesetzes vom 14. Dezember 1988, Nr. 58, mit einer Einstufung von drei Sternen und drei Sternen „Superior“, für die Beherbergungsbetriebe gemäß Landesgesetz vom 11. Mai 1995, Nr. 12 mit einer Einstufung von fünf Sonnen, für Beherbergungsbetriebe gemäß Landesgesetz vom 19. September 2008, Nr. 7 mit einer Einstufung von fünf Blumen und für die

Aumento dell'imposta comunale di soggiorno dal 01.01.2027

IL CONSIGLIO COMUNALE

Viste le disposizioni dell'art. 52 del decreto legislativo 15 dicembre 1997, n. 446 n.t.v.;

vista la legge provinciale del 16 maggio 2012, n. 9 n.t.v., relativa al finanziamento in materia di turismo;

vista la legge provinciale del 19 settembre 2017, n. 15 n.t.v. relativa all'ordinamento delle organizzazioni turistiche;

visto il decreto del Presidente della Provincia del 28 dicembre 2018, n. 39 n.t.v. relativo al regolamento di esecuzione dell'„Ordinamento delle organizzazioni turistiche“;

visto il decreto del Presidente della Provincia del 1° febbraio 2013, n. 4 n.t.v., relativo al regolamento di esecuzione sull'imposta comunale di soggiorno;

visto il decreto del Presidente della Provincia del 14 novembre 2024, n. 28 n.t.v., con il quale sono state apportate delle modifiche al regolamento di esecuzione sull'imposta comunale di soggiorno;

visto l'articolo 8, comma 1-ter del decreto del Presidente della Provincia del 1° febbraio 2013, n. 4 n.t.v., il quale stabilisce quanto segue: „Con decorrenza dal 1° gennaio 2024 l'imposta comunale di soggiorno di cui al comma 1 è determinata per ogni pernottamento nella misura di:

- a) euro 2,50 per gli esercizi ricettivi di cui all'articolo 5 della legge provinciale 14 dicembre 1988, n. 58, con la classificazione di quattro stelle, quattro stelle „superior“ e cinque stelle;
- b) euro 2,00 per gli esercizi ricettivi di cui all'articolo 5 della legge provinciale 14 dicembre 1988, n. 58, con la classificazione di tre stelle e tre stelle „superior“, per gli esercizi ricettivi di cui alla legge provinciale 11 maggio 1995, n. 12 con la classificazione di cinque soli, per gli esercizi ricettivi di cui alla legge provinciale 19 settembre 2008, n. 7 con la classificazione di cinque fiori e per gli esercizi ricettivi di cui al comma 3 dell'articolo 6 della legge provinciale 14 dicembre 1988, n. 58, con la classificazione di cinque stelle;

Beherbergungsbetriebe laut Artikel 6 Absatz 3, des Landesgesetzes vom 14. Dezember 1988, Nr. 58, mit einer Einstufung von fünf Sternen,

- c) 1,50 Euro für alle anderen Beherbergungsbetriebe laut Artikel 1 Absatz 2 des Landesgesetzes“;

nach Einsichtnahme in den Artikel 8, Absätze 2, 2-bis und 2-ter des Dekretes des Landeshauptmannes vom 1. Februar 2013, Nr. 4 i.g.F., aufgrund von welchen die Gemeinde, nach Anhören der örtlich zuständigen, im betreffenden Landesverzeichnis eingetragenen Tourismusorganisation, mit Gemeinderatsbeschluss die Gemeindeaufenthaltsabgabe generell oder für besondere Vorhaben, sowie zur Finanzierung von tourismusrelevanten Dienstleistungen und Infrastrukturen auf maximal 5,00 Euro erhöhen kann. Die Erhöhung betrifft alle Gruppen von Beherbergungsbetrieben laut Artikel 8 Absatz 1-ter des Dekretes des Landeshauptmannes vom 1. Februar 2013, Nr. 4 i.g.F., und erfolgt für alle Gruppen im selben Ausmaß (gleicher Betrag) oder verhältnismäßig; bei verhältnismäßiger Erhöhung wird der Betrag der Erhöhung auf 10 Cent aufgerundet wird;

nach Einsichtnahme in den Beschluss des Gemeinderates vom 23.09.2025, Nr. 65, mit welchem die Erhöhung der Gemeindeaufenthaltsabgabe ab dem Jahre 2026 beschlossen worden ist, und zwar proportional, sodass bis zum 31.12.2026 folgender Gesamtbetrag der Gemeindeaufenthaltsabgabe galt:

- a) 3,50 Euro für die Beherbergungsbetriebe laut Artikel 5 des Landesgesetzes vom 14. Dezember 1988, Nr. 58, mit einer Einstufung von vier Sternen, vier Sternen „Superior“ und fünf Sternen,
- b) 3,00 Euro für die Beherbergungsbetriebe laut Artikel 5 des Landesgesetzes vom 14. Dezember 1988, Nr. 58, mit einer Einstufung von drei Sternen und drei Sternen „Superior“, für die Beherbergungsbetriebe gemäß Landesgesetz vom 11. Mai 1995, Nr. 12 mit einer Einstufung von fünf Sonnen, für Beherbergungsbetriebe gemäß Landesgesetz vom 19. September 2008, Nr. 7 mit einer Einstufung von fünf Blumen und für die Beherbergungsbetriebe laut Artikel 6 Absatz 3, des Landesgesetzes vom 14. Dezember 1988, Nr. 58, mit einer Einstufung von fünf Sternen,
- c) 2,50 Euro für alle anderen Beherbergungsbetriebe laut Artikel 1 Absatz 2 des Landesgesetzes“;

- c) euro 1,50 per tutti gli altri esercizi ricettivi di cui all'articolo 1, comma 2, della legge provinciale“;

visto l'art. 8, commi 2, 2-bis e 2-ter del decreto del Presidente della Provincia del 1° febbraio 2013, n. 4 n.t.v., in base ai quali il Comune può aumentare con deliberazione del Consiglio comunale, sentita l'organizzazione turistica territorialmente competente iscritta nell'apposito elenco provinciale, l'imposta comunale di soggiorno in via generale o per particolari progetti, nonché per finanziare servizi e infrastrutture rilevanti per il turismo fino alla misura massima complessiva di euro 5,00. L'aumento riguarda tutti i gruppi di esercizi ricettivi di cui all'articolo 8, comma 1-ter, del decreto del Presidente della Provincia del 1° febbraio 2013, n. 4 n.t.v., e si applica a tutti i gruppi nella stessa misura (stesso importo) oppure in misura proporzionale, tenendo presente che in caso di aumento proporzionale l'importo dell'aumento è arrotondato per eccesso ai 10 centesimi;

vista la delibera del Consiglio comunale del 23/09/2025, n.65, con la quale è stato deciso l'aumento proporzionale (o nella stessa misura) dell'imposta comunale di soggiorno a partire dall'anno 2026, cosicché fino al 31.12.2026 valevano i seguenti importi complessivi di imposta comunale di soggiorno:

- a) euro 3.50 per gli esercizi ricettivi di cui all'articolo 5 della legge provinciale 14 dicembre 1988, n. 58, con la classificazione di quattro stelle, quattro stelle “superior” e cinque stelle;
- b) euro 3.00 per gli esercizi ricettivi di cui all'articolo 5 della legge provinciale 14 dicembre 1988, n. 58, con la classificazione di tre stelle e tre stelle “superior”, per gli esercizi ricettivi di cui alla legge provinciale 11 maggio 1995, n. 12 con la classificazione di cinque soli, per gli esercizi ricettivi di cui alla legge provinciale 19 settembre 2008, n. 7 con la classificazione di cinque fiori e per gli esercizi ricettivi di cui al comma 3 dell'articolo 6 della legge provinciale 14 dicembre 1988, n. 58, con la classificazione di cinque stelle;
- c) euro 2.50 per tutti gli altri esercizi ricettivi di cui all'articolo 1, comma 2, della legge provinciale“;

precisando che nessun importo è destinato a favore del Comune;

wobei die Gemeinde, gemäß Art. 6 Absatz 2-quater des DLH Nr. 4/2013, 10 Prozent der Einnahmen aus der Grundtaxe und, gemäß Art. 8 Absatz 2-bis des DLH Nr. 4/2013, 10 Prozent der Einnahmen aus der Erhöhung der Abgabe einbehält, zur Finanzierung von tourismusrelevanten Dienstleistungen und Infrastrukturen sowie zur Deckung der Ausgaben für den mit der Abgabe verbundenen Verwaltungsaufwand;

nach Einsichtnahme in den Artikel 8. Absatz 3 des Dekretes des Landeshauptmannes vom 1. Februar 2013, Nr. 4, welcher festgelegt, dass die Erhöhung der Abgabe laut Absatz 2, innerhalb 30. September beschlossen und ab 1. Jänner des darauffolgenden Jahres angewandt werden muss;

nach Einsichtnahme in die Verordnung über die Einführung und Anwendung der Gemeindenaufenthaltsabgabe, welche mit Beschluss des Gemeinderates vom 17.12.2024 Nr. 84 genehmigt worden ist;

nach Anhörung der örtlich zuständigen, im betreffenden Landesverzeichnis eingetragenen Tourismusorganisation und zwar der Tourismusgenossenschaft Südtirols Süden, mit Schreiben vom 25.06.2026, Prot. Nr. 8687, bezüglich der Absicht, die Gemeindeaufenthaltsabgabe mit Wirkung ab dem 01.01.2027 wie folgt zu erhöhen (*nur Betrag der Erhöhung*):

- a) 1,00 Euro für die Beherbergungsbetriebe laut Artikel 5 des Landesgesetzes vom 14. Dezember 1988, Nr. 58, mit einer Einstufung von vier Sternen, vier Sternen „Superior“ und fünf Sternen,
- b) 1,00 Euro für die Beherbergungsbetriebe laut Artikel 5 des Landesgesetzes vom 14. Dezember 1988, Nr. 58, mit einer Einstufung von drei Sternen und drei Sternen „Superior“, für die Beherbergungsbetriebe gemäß Landesgesetz vom 11. Mai 1995, Nr. 12 mit einer Einstufung von fünf Sonnen, für Beherbergungsbetriebe gemäß Landesgesetz vom 19. September 2008, Nr. 7 mit einer Einstufung von fünf Blumen und für die Beherbergungsbetriebe laut Artikel 6 Absatz 3, des Landesgesetzes vom 14. Dezember 1988, Nr. 58, mit einer Einstufung von fünf Sternen,
- c) 1,00 Euro für alle anderen Beherbergungsbetriebe laut Artikel 1 Absatz 2 des Landesgesetzes“;

precisando che il Comune, ai sensi dell'art. articolo 6, comma 2-quater del decreto del Presidente della Provincia n. 4/2013, trattiene il 10 per cento del gettito dell'imposta base e, ai sensi dell'art. articolo 8, comma 2-bis del decreto del Presidente della Provincia n. 4/2013, il 10 per cento del gettito dell'aumento d'imposta, per finanziare servizi e infrastrutture rilevanti per il turismo, nonché a copertura delle spese relative agli oneri amministrativi connessi all'imposta;

visto l'articolo 8, comma 3, del decreto del Presidente della Provincia del 1° febbraio 2013, n. 4 n.t.v., il quale stabilisce che l'aumento dell'imposta di cui al comma 2 deve essere deliberato entro il 30 settembre e l'aumento si applica a decorrere dal 1° gennaio dell'anno successivo;

visto il regolamento per l'introduzione e applicazione dell'imposta comunale di soggiorno approvato con delibera del Consiglio comunale del 17.12.2024 n. 84;

sentita l'organizzazione turistica territorialmente competente iscritta nell'apposito elenco provinciale e cioè la Südtirols Süden con lettera del 25.06.2026, prot. n. 8687, circa la proposta di aumentare l'imposta con effetto dal 01.01.2027 come segue (*solo l'importo dell'aumento*):

- a) euro 1.00 per gli esercizi ricettivi di cui all'articolo 5 della legge provinciale 14 dicembre 1988, n. 58, con la classificazione di quattro stelle, quattro stelle “superior” e cinque stelle;
- b) euro 1.00 per gli esercizi ricettivi di cui all'articolo 5 della legge provinciale 14 dicembre 1988, n. 58, con la classificazione di tre stelle e tre stelle “superior”, per gli esercizi ricettivi di cui alla legge provinciale 11 maggio 1995, n. 12 con la classificazione di cinque soli, per gli esercizi ricettivi di cui alla legge provinciale 19 settembre 2008, n. 7 con la classificazione di cinque fiori e per gli esercizi ricettivi di cui al comma 3 dell'articolo 6 della legge provinciale 14 dicembre 1988, n. 58, con la classificazione di cinque stelle;
- c) euro 1.00 per tutti gli altri esercizi ricettivi di cui all'articolo 1, comma 2, della legge provinciale“;

nach Einsichtnahme in den Artikel 6 Absätze 1-bis, 2-bis und 2-quater sowie den Artikel 8, Absatz 2-bis des Dekretes des Landeshauptmannes vom 1. Februar 2013, Nr. 4 betreffend die Zuweisung der Einnahmen aus der Gemeindeaufenthaltsabgabe;

Zur Kenntnis genommen, dass der gegenständliche Beschluss dem Finanzministerium über das Portal www.portalefederalismofiscale.gov.it telematisch übermittelt werden muss;

nach Einsichtnahme in das Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ in geltender Fassung,

Nach Einsichtnahme in das positive fachliche Gutachten
9QJXGkjcpHwwE7KdB7SAiNJaB4ugeBhklA2B+3J
mVJU= vom 01.09.2026;

Nach Einsichtnahme in das positive buchhalterische Gutachten
XMHmaCIU2iMEhGkuVDmoVybdJCRMdzixHTJK
H5ih3Ok= vom 01.09.2026;

Nach Einsichtnahme in die Satzung dieser Gemeinde;

Nach Einsichtnahme in die positiven Pflichtgutachten gemäß Artikel 185 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ in geltender Fassung,

b e s c h l i e ß t

mit 12 Ja-Stimmen, 0 Nein-Stimmen, 0 Enthaltungen, bei 12 anwesenden und abstimmenden Räten, ausgedrückt durch Handerheben

- gemäß dem Art. 8 des Dekretes des Landeshauptmannes Nr. 4/2013 i.g.F. und nach Anhörung der örtlich zuständigen, im betreffenden Landesverzeichnis eingetragenen Tourismusorganisation, für alle Beherbergungskategorien laut Artikel 8, Absatz 1-ter des selben Dekrets die Erhöhung der Gemeindeaufenthaltsabgabe um 1,00 Euro bezogen auf den Basisbetrag. Die Erhöhung hat Wirkung ab dem 01. Jänner 2027 und die Gemeindeaufenthaltsabgabe wird pro Person und Übernachtung insgesamt wie folgt betragen:
a) Euro 3,50 (Gesamtbetrag – Grundtaxe

visto l'articolo 6, comma 1-bis, 2-bis e 2-quater, nonché l'articolo 8, comma 2-bis, del decreto del Presidente della Provincia del 1° febbraio 2013, n. 4 n.t.v. relativo all'assegnazione dei proventi della tassa di soggiorno comunale;

Preso atto che la presente deliberazione dev'essere trasmessa telematicamente al Ministero delle Finanze attraverso il portale www.portalefederalismofiscale.gov.it;

vista la legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 “Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige” e seguenti modifiche;

Visto il parere tecnico favorevole
9QJXGkjcpHwwE7KdB7SAiNJaB4ugeBhklA2B+3J
mVJU= del 01.09.2026;

Visto il parere contabile favorevole
XMHmaCIU2iMEhGkuVDmoVybdJCRMdzixHTJK
H5ih3Ok= del 01.09.2026;

Visto lo Statuto di questo Comune;

Visti i pareri obbligatori favorevoli ai sensi dell'articolo 185 della legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 “Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige” e seguenti modifiche;

d e l i b e r a

con 12 voti favorevoli, 0 voti contrari, 0 astensioni, su 12 consiglieri presenti e votanti, espresso per alzata di mano

- di stabilire ai sensi dell'art. 8 del Decreto del Presidente della Provincia n. 4/2013 n.t.v. e sentita l'organizzazione turistica territorialmente competente iscritta nell'apposito elenco provinciale l'aumento dell'imposta comunale di soggiorno di 1,00 euro rispetto all'importo base per tutti gli esercizi ricettivi di cui all'articolo 8, comma 1-ter dello stesso decreto.
L'aumento avrà effetto a far data dal 1° gennaio 2027 e l'imposta comunale di soggiorno, dovuta per persona e per pernottamento, ammonterà complessivamente a:
a) euro 3,50 (importo complessivo – tariffa

samt Erhöhung) für die Beherbergungsbetriebe laut Artikel 5 des Landesgesetzes vom 14. Dezember 1988, Nr. 58 mit einer Einstufung von vier Sternen, vier Sternen „superior“ und fünf Sternen;

b) Euro 3.00 (Gesamtbetrag – Grundtaxe samt Erhöhung) für die Beherbergungsbetriebe laut Artikel 5 des Landesgesetzes vom 14. Dezember 1988, Nr. 58 mit einer Einstufung von drei Sternen und drei Sternen „superior“, für die Beherbergungsbetriebe gemäß Landesgesetz vom 11. Mai 1995, Nr. 12 mit einer Einstufung von fünf Sonnen, für Beherbergungsbetriebe gemäß Landesgesetz vom 19. September 2008, Nr. 7 mit einer Einstufung von fünf Blumen und für die Beherbergungsbetriebe laut Artikel 6 Absatz 3, des Landesgesetzes vom 14. Dezember 1988, Nr. 58, mit einer Einstufung von fünf Sternen;

c) Euro 2.50 (Gesamtbetrag – Grundtaxe samt Erhöhung) für alle anderen Beherbergungsbetriebe laut Artikel 1. Absatz 2 des Landesgesetzes vom 16. Mai 2012, Nr. 9.

2. darauf hinzuweisen, dass die Gemeinde, gemäß Art. 6 Absatz 2-quater des DLH Nr. 4/2013, **10 Prozent der Einnahmen aus der Grundtaxe** und, gemäß Art. 8 Absatz 2-bis des DLH Nr. 4/2013, **10 Prozent der Einnahmen aus der Erhöhung** der Abgabe einbehält, zur Finanzierung von tourismusrelevanten Dienstleistungen und Infrastrukturen sowie zur Deckung der Ausgaben für den mit der Abgabe verbundenen Verwaltungsaufwand;
3. darauf hinzuweisen, dass die festgelegte Gemeindeaufenthaltsabgabe gemäß Art. 1, Abs. 169 des Gesetzes Nr. 296/2006 auch in den Folgejahren angewandt wird, bis ein neuer Beschluss gefasst wird;
4. den vorliegenden Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 einstimmig für unverzüglich vollstreckbar zu erklären;
5. gegenständlichen Beschluss dem Finanz-ministerium über das Portal www.portalefederalismofiscale.gov.it telematisch zu übermitteln;
6. jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region

base più aumento) per gli esercizi ricettivi di cui all'articolo 5 della legge provinciale 14 dicembre 1988, n. 58 con la classificazione di quattro stelle, quattro stelle „superior“ e cinque stelle:

b) euro 3.00 (importo complessivo – tariffa base più aumento) per gli esercizi ricettivi di cui all'articolo 5 della legge provinciale 14 dicembre 1988, n. 58 con la classificazione di tre stelle e tre stelle „superior“, per gli esercizi ricettivi di cui alla legge provinciale 11 maggio 1995, n. 12 con la classificazione di cinque soli, per gli esercizi ricettivi di cui alla legge provinciale 19 settembre 2008, n. 7 con la classificazione di cinque fiori e per gli esercizi ricettivi di cui al comma 3 dell'articolo 6 della legge provinciale 14 dicembre 1988, n. 58, con la classificazione di cinque stelle;

c) euro 2.50 (importo complessivo – tariffa base più aumento) per tutti gli altri esercizi ricettivi di cui all'art. 1, comma 2 della legge provinciale 16 maggio 2012, n. 9.

2. di dare atto che il Comune, ai sensi dell'art. articolo 6, comma 2-quater del decreto del Presidente della Provincia n. 4/2013, trattiene il **10 per cento del gettito dell'imposta base** e, ai sensi dell'art. articolo 8, comma 2-bis del decreto del Presidente della Provincia n. 4/2013, il **10 per cento del gettito dell'aumento d'imposta**, per finanziare servizi e infrastrutture rilevanti per il turismo, nonché a copertura delle spese relative agli oneri amministrativi connessi all'imposta;
3. di dare atto che l'imposta comunale di soggiorno stabilita sarà applicata anche negli anni successivi, ai sensi dell'art. 1, comma 169, della Legge n. 296/2006, fino all'adozione di una nuova deliberazione;
4. di dichiarare la presente deliberazione ad unanimità di voti immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 4° del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2;
5. di trasmettere telematicamente la presente deliberazione al Ministero delle Finanze attraverso il portale www.portalefederalismofiscale.gov.it ;
6. ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183

Trentino-Südtirol. während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige . Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

BÜRGERMEISTERIN - SINDACA
Charlotte OBERBERGER

Letto, confermato e sottoscritto.

GEMEINDESEKRETÄR - SEGRETARIO COMUNALE
Stefan RAFFEINER

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale